

31999R0308

L 38/6

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

12.2.1999

## NARIADENIE RADY (ES) č. 308/1999

z 8. februára 1999,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 850/98 pre zachovanie zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 43,

so zreteľom na návrh Komisie <sup>(1)</sup>,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu <sup>(2)</sup>,

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru <sup>(3)</sup>,

keďže nariadenie (ES) č. 850/98 <sup>(4)</sup> obsahuje niekoľko nedostatkov, textových chýb a zastaralých výrazov;

keďže po tom, ako Spojené kráľovstvo znovu definovalo svoje limity rybolovu, žiadna časť podoblasti ICES XII na sever od 56° severnej zemepisnej šírky nespadá pod zvrchovanosť alebo jurisdikciu členských štátov; keďže preto táto oblasť už nemusí byť uvádzaná;

keďže metóda, pomocou ktorej musí byť určená veľkosť maji pavúkovitej, je považovaná za nepraktickú a preto musí byť revidovaná;

keďže preto je potrebné zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 850/98,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## Článok 1

Týmto sa nariadenie (ES) č. 850/98 mení takto:

1. V článku 29 ods.4 písm. b) bod iii), tretia zarážka, slová „množstvá platesy a morského jazyka“ sa nahrádzajú slovami „množstvá platesy a/alebo morského jazyka“.
2. V článku 30 ods.2, pododsek b) sa nahrádza takto:
 

„b) Divízia ICES Vb a podoblast ICES VI na sever od 56° severnej zemepisnej šírky.“

3. V prílohe I:

- a) poznámka pod čiarou 1 sa nahrádza takto:

„<sup>(1)</sup> V Severnom mori od 1. marca do 31. októbra a počas celého roka v ostatných regiónoch 1 a 2, s výnimkou Skagerraku a Kattegatu“;

- b) poznámka pod čiarou 6 sa nahrádza takto:

„<sup>(6)</sup> počas prvého roka po dni platnosti tohto nariadenia minimálne percento cieľových druhov 50 % bude zachované pre úlovky pochádzajúce z regiónu 2, s výnimkou Severného mora, Divízie ICES Vb a podoblasti VI na sever od 56° severnej zem. šírky“.

4. Príloha IV sa nahrádza prílohou I k tomuto nariadeniu.

5. V prílohe IX riadok „70-79 +≥ 70“ sa nahrádza riadkom „60-69 +≥ 70“.

6. V prílohe XII, všetky odkazy na „Makrelu (*Scomber scombrus*) sa nahrádzajú „Makrelou (*Scomber spp.*)“ a všetky odkazy na „Stavridu ostrobokú (*Trachurus trachurus*) sa nahrádzajú „Stavridou ostrobokou (*Trachurus spp.*)“.

7. V prílohe XIII, odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. a) Veľkosť maji pavúkovitej (*Maia squinada*) bude meraná, ako je znázornené na obrázku 4A, ako dĺžka panciera, meraná pozdĺž stredovej čiary, od okraja panciera medzi zobákovitými výbežkami po zadný okraj panciera.

b) Veľkosť jedlej maji pavúkovitej sa bude merať, ako je znázornené na obrázku 4B, ako maximálna šírka panciera, meraná kolmo na predno-zadnú stredovú čiaru panciera.“

8. Obrázok 4A sa nahrádza obrázkom v prílohe II k tomuto nariadeniu.

## Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň odo dňa jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 2000.

<sup>(1)</sup> Ú. V. ES C 337, 5. 11. 1998, s. 8

<sup>(2)</sup> Stanovisko vydané 13. januára 1999 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

<sup>(3)</sup> Stanovisko vydané 2. decembra 1998

<sup>(4)</sup> Ú. v. ES L 125, 27. 4. 1998, s. 1

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. februára 1999

*Za Radu*

*predseda*

O. LAFONTAINE

\_\_\_\_\_

## PRÍLOHA I

## „PRÍLOHA IV

## VLEČNÉ NÁRADIE: – Skagerrak a Kattegat

## Velkostné rozpätia okrajov, cieľové druhy a požadované percentá úlovkov platné pre použitie jediného veľkostného rozpätia okrajov

| Druh                                                                                                | Velkostné rozpätie oka (v mm)       |         |         |      |         |      |      |        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------|---------|------|---------|------|------|--------|
|                                                                                                     | < 16                                | 16 – 31 | 32 – 69 |      | 70 – 89 |      | ≥ 90 |        |
|                                                                                                     | Minimálne percento cieľových druhov |         |         |      |         |      |      |        |
|                                                                                                     | 50 %                                | 50 %    | 20 %    | 50 % | 20 %    | 50 % | 30 % | Žiadne |
| Piesočnica ( <i>Ammodytidae</i> ) <sup>(3)</sup>                                                    | x                                   | x       | x       | x    | x       | x    | x    | x      |
| Piesočnica ( <i>Ammodytidae</i> ) <sup>(4)</sup>                                                    |                                     | x       |         | x    | x       | x    | x    | x      |
| Treska koruškovitá ( <i>Trisopterus esmarkii</i> )                                                  |                                     | x       |         | x    | x       | x    | x    | x      |
| Treska modrastá ( <i>Micromesistius poutassou</i> )                                                 |                                     | x       |         | x    | x       | x    | x    | x      |
| Bodavec veľký ( <i>Trachinus draco</i> ) <sup>(1)</sup>                                             |                                     | x       |         | x    | x       | x    | x    | x      |
| Mäkkýše (okrem sépií) <sup>(1)</sup>                                                                |                                     | x       |         | x    | x       | x    | x    | x      |
| Ihlica rohozobá ( <i>Belone belone</i> ) <sup>(1)</sup>                                             |                                     | x       |         | x    | x       | x    | x    | x      |
| Trigla sivá ( <i>Eutrigla gurnardus</i> ) <sup>(1)</sup>                                            |                                     | x       |         | x    | x       | x    | x    | x      |
| Striebristka ( <i>Argentina</i> spp.).                                                              |                                     | x       |         | x    | x       | x    | x    | x      |
| Šprota severná( <i>Sprattus sprattus</i> )                                                          |                                     | x       |         | x    | x       | x    | x    | x      |
| Úhor európsky ( <i>Anguilla anguilla</i> )                                                          |                                     |         | x       | x    | x       | x    | x    | x      |
| Kreveta obyčajná/Kreveta baltická ( <i>Crangon</i> spp., <i>Palaemon adspersus</i> ) <sup>(2)</sup> |                                     |         | x       | x    | x       | x    | x    | x      |
| Makrela ( <i>Scomber</i> spp.)                                                                      |                                     |         |         | x    |         | x    | x    | x      |
| Stavrida ( <i>Trachurus</i> spp.)                                                                   |                                     |         |         | x    |         | x    | x    | x      |
| Sleď obyčajný ( <i>Clupea harengus</i> )                                                            |                                     |         |         | x    |         | x    | x    | x      |
| Kreveta boreálna ( <i>Pandalus borealis</i> )                                                       |                                     |         |         |      | x       | x    | x    | x      |
| Kreveta obyčajná ( <i>Crangon</i> spp., <i>Palaemon adspersus</i> ) <sup>(1)</sup>                  |                                     |         |         |      | x       | x    | x    | x      |
| Treskamerlang ( <i>Merlangius merlangus</i> )                                                       |                                     |         |         |      |         |      | x    | x      |
| Homár štíhly ( <i>Nephrops norvegicus</i> )                                                         |                                     |         |         |      |         |      | x    | x      |
| Všetky ostatné morské organizmy                                                                     |                                     |         |         |      |         |      |      | x      |

<sup>(1)</sup> Iba do štyroch míľ od základných čiar.

<sup>(2)</sup> Nad štyri míle od základných čiar.

<sup>(3)</sup> Od 1. marca do 31. októbra v Skagerraku a od 1. marca do 31. júla v Kattegate.

<sup>(4)</sup> Od 1. novembra do posledného februárového dňa v Skagerraku a od 1. augusta do posledného februárového dňa v Kattegate.“

## PRÍLOHA II

„Obrázok 4A“

